

兩周金文辭大系攷釋

朱鳳翔



## INTRODUCTION

The number of bronze vessels of the Western and Eastern Chou dynasties with inscriptions that are now known runs into the thousands. Some of these have inscriptions containing about a dozen characters. It has been said that each of these inscriptions is equal in value to a chapter in the Book of History. As a matter of fact the evidence of the bronze vessels is even more valuable than the book of History, for our knowledge of the history of the bronze vessels is now confined to the Modern Text copy and in this copy there are many chapters which have been forged by Chou and Chin writers. In



不許複製

1-500

昭和十年八月十五日印刷  
昭和十年八月二十日發行

著者 郭沫若

發行者 東京市本鄉區本鄉二丁目二番地

印刷者 東京市神田區神保町一丁目卅四番地

尾藤光之介

兩周金文辭大系攷釋全三冊  
定價金七圓五拾錢  
帙入金五拾錢增

發行所

文求堂書店

東京市本鄉區本鄉二丁目二番地

印刷所 株式會社開明堂

兩周金文辭大系下編

郭沫若譏集

者減鐘

隹正月，祐吉丁亥，工歟王皮難之子者減，彝擇其吉金，自乍鷄。璫鐘不帛白不革，驛不灤，鎧不彫，鑠協于我靈龕。卑俾蘇卑孚。用斬祈燭胥燭胥釐于其皇且祖皇考。若暨暨公鬻若參參富。卑俾女汝鰈鰈剖剖，蘇蘇金金，其登于上下口口，翫翫于四旁。子子孫孫永保是尚。

此鐘據西清續鑑甲編六册录言，乾隆二十九年，臨江民耕地得古鐘十一，大吏具奏以進。其最小者一枚無銘，其次銘三十八字者四，銘八十餘字者六，字多

殘泐而甲編所摹失真，更改易其行款，以致不能成讀。

久不為人所重視。余曩曾細心整理之，始稍互通其全

文，然未見拓本，固亦有未備也。近時善齋吉金錄著錄

其銘長者一具，據所揭尺度與甲編所录者均有異，論

其大小當在所謂“太簇”者之後，而銘文之存泐亦復不

輸半同，意者當時所出實十二枚，叢報者有所掩匿也。

羊齒數即是句吳，攻敵王元劍作攻敵，攻吳夫差監作攻吳，

均音近字之繙譯。史記吳太伯世家叙自太伯以降至

第十五世為轉，索隱引誰周古史考作柯轉。柯轉即此

皮難也。柯皮古同歌部，轉難古同元部，難古然字。柯轉

之子為頤高。

索隱云：古宋  
考作頤夢。

頤高之子為句卑。

古史考云：畢軒向

卑時晉獻公滅周北虞公。

春秋傳：五年，

此者滅与頤高為兄。

第大約當春秋初年。魯國桓莊之世也。出土地之臨江  
始指令安徽和縣。南朝劉宋曾置臨江郡于此。全晉以  
為江西之臨江。不確。若臘公壽。若參壽。臘公吳閻生  
以為召公若奭。謂召公壽最高。成王崩時。故老在者。召  
公一人而已。君奭天壽平格。吉金文選上一八引。令从之。若參壽  
者亦謂壽比參星。典籍及它種銘刻作三壽者亦此意  
舊未得其解。剖字于肖吾讀歌。謂周語民缺而德之。  
注缺猶欣々喜服也。同上今案此字与金為韵。讀歌甚是。  
金即塗之異。金之猶欽々。登于上下下尚有二字。遇  
泐不能辨。末字當在陽部。入韻。韵讀彤。孚。考。壽。幽部。  
剖。金。侵部。口。旁。尚。陽部。四字直作四。与宗周文之作  
三者異。

者減鐘 其二

隹正月祐吉丁亥工啟王皮難之子者減自作鷄鐘子々  
孫々永保用之。

此銘二十八字者今尚有二器拓本可見。

吳王元劍

政敵王元啓自乍其元用。

此“政敵王元”余謂卽吳王壽夢之長子諸樊也。諸樊  
之名春秋作過。公穀均作謁。而左傳與史記則作諸樊。  
諸樊与過若謁無相通之理。蓋諸樊實是謁樊二字之譌。

也。二書同誤者，必史記偶誤在先。劉歆編纂左氏傳時，从而襲用之，以標異耳。此作元者，正譌樊二字之合音。又為過与謁之陽聲，過謁在祭部，祭元乃陰陽對轉也。  
肇自乍，猶言肇自作，乃語之偶變。元用亦見吉日。  
劍云吉日壬午，作為元用。又見秦子戈及秦子矛，曰秦子作造公族元用，蓋兵器銘之習用語，用謂器用，元用猶言元器也。劍之為物，非中國所固有，逸周書克殷解言武王以輕呂擊紂尸，史記周本紀作輕劍。張守節謂輕呂劍名，寶則輕呂卽匈奴之徑路，漢書匈奴傳單于以徑路刀，金留犁撓酒，應劭云徑路，匈奴寶刀。外國學者謂起源于突厥語之<sup>خەنەت</sup>。據此足證劍制實來自西北，于周初時蓋已有之，但其用未盛。太伯仲雍竄吳，

或曾携此而往，故吳越之劍得吳越之金錫，遂于攷工記中同著其良美之稱也。

### 吳王夫差監

攻吳王大磐夫差署擇堅吉金自乍作御監

御

羅振玉云：此器出山西。光緒山西通志已著錄。通志考政吳卽句吳、大磐卽夫差。其說甚確。惟未能考監為何器。案宋說文解字：鑑、大盆也。廣雅：饗、鑑也。字亦作覽。玉篇：大盆也。其字从臨从瓦。与从金之鑑為一字。以金為之則曰鑑。以陶為之則曰覽也。莊子則陽同濫而浴。釋文：濫、浴器也。濫与鑑殆一字。此器大可容人。當是浴器。非周礼凌人祭祀共冰監之監。冰監以盛冰置食物。固

不必如是之巨矣。集古遺文

十一十五

余意監當是鑑容之物。古

者在未以銅為鑑之前乃以水為鑑。清酒誥引古言人無於水監。當於民監。可見以水為鑑之古。以水為鑑。則當有器以盛水。故監字正象人立于四旁而垂視之形。此監之本義也。臨水正容為監。盛水正容之器亦為監。推之則凡盆皆謂之監矣。此監稱曰御監。當是鑑容之器。王者好大。器自不嫌其大。說為浴器。則于理難通。浴器之材以不良導体之土木為宜。金屬過于良導。易燭人而不能保溫。王者雖奢。不能為此不合理之事也。至器出晉地者乃吳亡後器物易主使然。

右吳器凡四。

其瓦句罐

佳正祐吉丁亥。其瓦署其吉金。鹽鑄句罐。台以高台考孝。  
用薪。祈萬壽。子々孫々永保用之。

此器出土于浙江武康縣山中。同出之器十餘件。有銘者二件。銘同。以地望推之。當是越器。其瓦無可攷。句罐形制与鐘為類。然相倒逆。鐘之甬在此為柄。執于手。別以物扣而鳴之。故銘款之序亦上下相反。其為徐器者。又自銘為征城。或書作鉶鍾。知即古所謂鉶矣。詳下徐龍尹鉶。佳正祐吉。當是正月祐吉。二器均如是。

姑馮句罐

佳王正月祐吉丁亥姑鳴昏同之子囂卒吉金自乍商句  
鑼。召樂賓客及我父跪兄子々孫々永保用之。

□□□姑下一字原作𠙴。舊釋為馮人多疑之。案此字左  
旁从水固無疑右旁所以實鳳之奇文卜辭鳳字作𠴧  
若<sub>其</sub>此猶存其遺意知此則釋馮至當蓋此字本从奇  
文鳳火聲从鳳者取鳳鳥之馮風也。馮字从馬作者乃  
後來之譌变。姑馮昏同者當卽越王句踐時之大夫馮。  
同越絕書謂鑼內傳及外傳記范伯又德序如是作外  
傳紀地作逢同計倪內經作佚同史記越世家及韓非  
說疑作逢同吳越春秋句踐入臣外傳作扶同扶逢馮  
古為雙聲佚乃誤字也此器以乾隆戊申出土于江蘇  
常熟翼京門外馮同子之器出于此者於時吳已為越

所滅也。『勺鑊』上冠一商字，余謂卽殷商之商，蓋勺鑊之制作實仿自商人也。勺鑊除徐越外無所見，有与之相近之器，舊稱為『商鐸』或『商鏡』者，其實卽勺鑊若征城文藍本。

者汚鐘

隹成越十有九年，王曰：『者汚女汝亦虔秉不涇息。』□□□光朕□□之懸學趣哉彌王□□攷□□台以鼎祫□朕立位。令余其念訥。氏有□□利制疾□□□聿女□□茲女□□□下矣

此鐘傳世凡四器，一器最大，舊藏黃縣丁氏者，今歸廬江劉氏，銘存兩鉦，鉦各四行，行各四字，前鉦自『隹成』

至不涇後鉢自口口制疾以下十六格可辨者僅五六  
字而自息口以下至<sup>止</sup>辱有之三十二格無着落蓋分鑄  
于左鼓之前後二面面各四行行各四格以泐甚故不  
為人所覺察也準此知右鼓前後二面亦當有銘末  
尚缺三十二格也餘三鐘一最小者兩鉢兩鼓均有銘  
各二行二格共十六格卽自<sup>止</sup>作成至不涇之十六字舊  
藏瀘縣陳氏者今歸日本住友家據古從古奇觚窯齋  
周金文存泉屋別集均有著錄其餘二鐘款式相同兩  
鉢各二行鼓面各三行行各三格共四十八格卽自<sup>止</sup>  
作成至<sup>止</sup>辱有之文是也一為憲齋及周金文存所著錄者  
存字最多不知藏何許一為集古遺文補遺所著錄者  
學趣<sup>止</sup>哉彌諸字甚完好今亦在住友家就上所述可

知全銘當有九十六格。合以重文當在百字左右。又其編鐘之分刻全銘。所存均是銘首文。則鐘之佚失或尚未出土者。亦當在十具左右也。鐘之出土地不明。然乃越器銘首之「隹成十有九年」之成。即是所著之國号。與鄧伯氏鼎「隹鄧八月」都公設「隹都正二月」等同例。銘中之王。乃越王也。更進。余以為作器者之者。汚當卽諸咎。越世家索隱引古本紀年云。鬻王句踐後第五世。三十三年遷于吳。三十一年七月。太子諸咎殺其君鬻。古器銘凡諸均作者。污卽浮字之異。从水弓聲。咎古音讀如皋。与弓同見紐。而幽蒸亦近對轉。蒸乃之之陽聲。古多互出通韻之例。浮入影紐者。乃後來之音变。失去聲首「K」而然者也。是則銘中之王。卽是翳王。器乃戰國初年之物。

右越器凡三。

邾王羶鼎

邾王羶用其良金鑄<sub>鑄</sub>其羶鼎。用鬻<sub>𦗨</sub>臘。用雝<sub>饗</sub>賓客。子々孫々世々是若。

此鼎文字在餘器中較有古意。蓋在春秋中葉。羶殆糧之異文。人無可攷。鬻當是臘之古文。廣韵臘作膾。又引籀文作臘。从鬲而聲。此从古文鬲采聲。采聲与而聲同在之部。韵讀腊。客。若。魚部入聲。若字半泐。依韵及古人恆語推之。當如是。詩小雅大田。曾孫是若。天曆頌閼宮。魯侯是若。萬民是若。膾。大史申鼎。子孫是若。均其例証。

宜桐孟

佳正月杓吉日己酉，邾王季栗之孫宜桐乍作饗鑄飲孟。呂寢妹孫子永壽用之。

「日乙酉」三字或誤釋作「丁亥高」，固有疑此銘為僞者，非是。邾王季栗殆卽徐王懼一字一名也。栗字原作秉，下从米，与農旨稟字作齒，从米同，上体是齒字，鑄字部齒字作畚，說文引古文作𠙴，均與此近。齒乃齒之所，在，故稟字亦可以齒也。寢疑是牋字之異，此乃媵妹之器。

沈兒鐘